

瞧 这个人

尼|采|自|传

[德] 弗里德里希·尼采◎著
黄敬甫 李柳明◎译



广东省出版集团
花城出版社

瞧这个人

尼采自传



[德] 弗里德里希·尼采◎著
黄敬甫 李柳明◎译

广东省出版集团
花城出版社
中国·广州

图书在版编目(CIP)数据

瞧,这个人:尼采自传/(德)尼采著;黄敬甫,
李柳明译. — 广州:花城出版社,2014.8
ISBN 978-7-5360-7195-7

I. ①瞧… II. ①尼… ②黄… ③李… III. ①尼采,
F.W. (1844~1900) — 自传 IV. ①B516.47

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第164748号

出版人:詹秀敏
责任编辑:张懿 张旬
技术编辑:薛伟民 陈诗泳
装帧设计:刘红刚

书 名	瞧,这个人:尼采自传 QIAO, ZHEGE REN; NICAI ZIZHUAN
出版发行	花城出版社 (广州市环市东路水荫路11号)
经 销	全国新华书店
印 刷	佛山市浩文彩色印刷有限公司 (广东省佛山市南海区狮山科技工业园A区)
开 本	880毫米×1230毫米 32开
印 张	7.5 1插页
字 数	165,000字
版 次	2014年8月第1版 2014年8月第1次印刷
定 价	25.00元

如发现印装质量问题,请直接与印刷厂联系调换。

购书热线:020-37604658 37602954

花城出版社网站: <http://www.fcph.com.cn>

每一个不曾起舞的日子，
都是对生命的辜负。

——尼采

尼采思想及生平简述

——译者序

尼采 (Friedrich Wilhelm Nietzsche, 1844—1900), 德国哲学家、诗人, 1844 年 10 月 15 日出生于普鲁士一个宗教家庭。父亲是牧师, 母亲是清教徒。他还不到五岁时, 父亲去世。此后, 这个家庭除了尼采, 全是女性: 祖母、两个姑姑、母亲和妹妹。

1858 年, 他 14 岁时, 在瑙姆堡文科中学读书, 这间学校的课程都是古典的, 训练很严格。他对文学和音乐产生了浓厚的兴趣, 成绩优异, 特别是希腊语更为突出。

1864 年, 尼采 20 岁时, 进入波恩大学, 这所大学在古典语言学方面享有国际声誉。他除了古典语言学之外, 还选修了艺术史、宗教史、神学和政治学。

由于他尊敬的古典语言学里奇尔教授接受了莱比锡大学的聘请, 尼采从第三学期开始也转到了莱比锡大学学习。

在莱比锡大学学习时, 叔本华的哲学和瓦格纳的音乐对尼采产生了深刻的影响。

1865 年 (此时尼采 21 岁, 叔本华已去世 6 年), 尼采在莱

比锡第一次读到叔本华的大作《作为意志和表象的世界》。这本书的中心是意志论，认为人的本质是意志，世界的本质也是意志。叔本华的哲学思想对尼采影响很大，后来他成了继叔本华之后意志论的重要代表。但是，尼采的意志论不同于叔本华的唯意志论。叔本华的意志哲学追求佛教，使人意志消沉，陷入人生的虚无主义，而尼采否认叔本华的佛教信念，否认他的人生虚无主义。尼采的强力意志是一种推动力，是一种潜力，代表向上的有作为的精神。另外，尼采在《悲剧的诞生》一书中反对叔本华的悲观主义。

正当尼采陶醉于叔本华哲学时，1868年秋，尼采第一次在莱比锡见到了瓦格纳。瓦格纳比尼采大31岁，是继贝多芬之后19世纪德国重要的音乐家。尼采对瓦格纳的一世天才很钦佩。瓦格纳是尼采一生最有名的朋友。而后，由于观点不同，两人分道扬镳。后来尼采在许多著作中都批判瓦格纳的观点，比如《人性的，太人性的》、《瓦格纳事件》和《尼采反对瓦格纳》。

尼采在莱比锡上大学期间，于1867年报名参加一年的服兵役。后来在行军途中骑马摔伤，服役半年后提前退伍，又回到莱比锡大学继续学习。

1869年2月，莱比锡大学根据尼采发表的论文，不用考试就授予尼采博士学位。经导师里奇尔教授推荐，他应聘到瑞士巴塞大学任古典语言学副教授。一年后，也就是1870年3月，25岁的尼采就当上了正教授。

当年8月，他参加了普法战争，上前线当卫生兵。两个月后他得了重病又回到巴塞大学。他在这间大学待了10年，一直都是担任古典语言学教授。

1871年，也就是踏进巴塞尔大学三年后，他完成了第一部哲学专著《悲剧的诞生》。这部书论述了古希腊艺术起源于太阳神阿波罗和酒神狄奥尼索斯，并且谈到古希腊悲剧如何从音乐中诞生，如何没落。全书对基督教表现出深沉的敌意，认为基督教就是虚无主义。接着，1873—1876年，尼采一连出版了四部《不合时宜的考察》。第三部的副题《教育家叔本华》，把叔本华当作哲学的表率，实际上是借叔本华谈他自己。他认为哲学家应是一个伟人，鄙视名誉地位，探讨人生意义，甘心为真理而受苦，成为世人的教育者。第四部的副题是《理查德·瓦格纳在拜罗伊特》。这部书提出了更高的文化概念和重建文化的概念，开始看到瓦格纳的弱点。1878年，尼采出版了《人性的，太人性的》第一部，这部作品清楚地表明，尼采已经与瓦格纳疏远。

尼采终身未娶，一生只谈了两次恋爱。他在巴塞尔大学任教期间谈了一次恋爱，1876年他32岁，在日内瓦旅行时认识了荷兰女子，他们在湖畔散步四个小时后，他向她写了一封求婚的信，结果他被拒绝了。

尼采第二次恋爱是在他38岁那年。那时他的朋友邀请他去罗马，并给他介绍了一个女学生，是个名叫莎乐美的俄罗斯人，她聪明美丽，喜欢哲学。尼采爱上了她，她对尼采也有好印象。他们相处5个月后，尼采请朋友们向莎乐美求婚，结果被拒绝了。

1879年，尼采因健康状况更加恶化，向学校提出辞职。从此，尼采结束了10年的教学生涯。

1879年起尼采开始了漂泊的生活，在瑞士、意大利和法国一带漫游。他四海为家，住过一百多间旅店。在漂泊期间，他带

着病痛，顽强奋斗，完成了十多部作品，比如：《漫游者和他的影子》（1880）、《人性的，太人性的》第二部（1880）、《曙光》（1881）、《快乐的科学》（1882）、《善恶的彼岸》（1885）、《道德的谱系》（1887）、《重估一切价值》（1888）、《瓦格纳事件》（1888）、《偶像的黄昏》（1888）、《反基督教徒》（1888）、《尼采反对瓦格纳》（1888）和《瞧，这个人》（1888）。

这些著作的思想十分丰富，有反对基督教的，有强调“超人”意志的，有主张悲剧主义和重估一切价值等。这里重点介绍一下他的代表作《查拉图斯特拉如是说》。这部书写于1883—1885年间。这是一部用散文体写成的哲学诗。查拉图斯特拉是公元前1000年的波斯预言家，尼采借他的口来表达自己的思想，查拉图斯特拉就是尼采的化身。这部书的主要内容，一是宣布上帝的灭亡，宣称“超人”的诞生，重估一切价值；二是宣布“永恒回归”的思想。尼采认为这部书的基本观点就是“永恒回归”的思想。他说：“万物方来，万物方去；永远地转动着存在的轮子。万物方生，万物方死，存在的时间，永远地运行。”许多学者认为，这部书是世界上罕见的、独一无二的优秀著作。

1889年1月，尼采在意大利都灵街头摔倒，从此神经错乱。他在母亲和妹妹的照料下，在巴塞尔和魏玛度过了一生中的最后11年，于1900年8月25日，在魏玛去世。

尼采既是哲学家，也是诗人。他的诗歌语言优美，诗意浓郁。他的论文文章，思想深邃，文笔犀利。但是他的作品也不乏晦涩之处。

百年以来，对尼采的评论毁誉不一，颇有争议。他的哲学有批判现存制度的一面，尤其对资本主义社会的罪恶的揭露批判极

为有力。但是他是站在精神贵族的立场上反对资本主义，强调天才、“超人”。

《瞧，这个人》是一部最能代表他的作品，他以主要著作作为线索，为自己的思想主张加以描述。这部书为尼采本人及其著作提供了某些心理学和传记性的材料。尼采在书中严厉地抨击了道德、灵魂、精神、自由意志和上帝。这部书具有绝对的重要性，是一部无与伦比的表达智慧的书。

目录 contents

绪论	1
我为什么这样有智慧	10
我为什么这样聪明	32
我为什么能写出这样优秀的书	65
《悲剧的诞生》	79
《不合时宜的考察》	88
《人性的，太人性的》及其两个续篇	93
《朝霞》	
——论道德即是偏见	103
《快乐的科学》	107
《查拉图斯特拉如是说》	
——一本为所有人、也不为任何人写的书	111

《善恶的彼岸》

——未来哲学的序曲 132

《道德的谱系》

——一篇论战的文章 135

《偶像的黄昏》

——怎样用锤子探讨哲学 137

《瓦格纳事件》

——一个音乐家的问题 140

为什么我是命运 148

附录1 茨威格笔下的尼采 165

附录2 尼采与希特勒 175

附录3 尼采简历 223

附录4 尼采主要著作 224

绪 论

1

可以预见，不久我就要向人类提出前所未有的十分严峻的要求，因此我觉得有必要说明：我是谁。其实，大家也许知道我是个怎样的人：因为人们已确认我和我的思想的存在。但是，我的使命是伟大的，而我同时代的人却是渺小的，这种不协调表现在，人们既不想听我的话，也不望我一眼。我是靠自己的信誉活着的，说我活着，这也许只是一种偏见吧？……我只要与夏天到上恩加丁山^①去避暑的任何一个“受过教育的人”谈谈，就能使我确信，我并没有活着……在这种情况下，有一种责任——这种责任有悖于我的习惯，尤其有悖于我高傲的天性——让我宣称：听我说！因为我是如此这般的一个人，尤其不要把我同他人混为一谈！

2

比如说，我绝对不是一个怪物，绝对不是一个道德上的怪物。我的天性与那些一向被尊为有道德的人截然相反。在我们中

^① 瑞士山名。均为译者注，全书同。

Nietzsche | 这个人——尼采自传

间，我觉得这正是我感到骄傲之处。我是哲学家狄奥尼索斯^①的弟子，我似乎宁愿做萨蒂尔^②，也不愿当圣徒。但是，请你们读一读这本书吧。在这本书中我也许达到了预定的目的，也许这本书除了以愉快和友善的方式来表达这种对立之外，根本就没有什么其他的意义。我要许诺的最后一件事可能就是“改良”人类了。我没有建立新的偶像；但愿旧偶像能知道，用泥土塑造的双腿意味着什么。推翻偶像（我称之为理想），这更接近我的工作。当人们捏造一个理想世界时，也就使现实失去了其价值、意义和真实性。……“真实世界”和“虚假世界”，用德语来说就是：虚假的世界和现实性……理想这一谎言向来是诅咒现实的，人类本身被理想这个谎言所蒙骗，使自己的天性降到最低点，并且变得虚假，以致去推崇那些有悖于人类用以确保繁荣、未来以及对未来的崇高权利的价值。

3

凡是能吸入我著作的气息的人，他就会知道，这是一种高空之气，一种令人振奋之气。人们必须适应这种空气，不然，当它降临时你就会有受寒的危险。冰雪临近，寂寞万分——然而，在阳光之下，万物是多么沉静！人们的呼吸是多么自由！在这种氛围中人们的感受又何其多也！正如我一向了解和经历的那样，哲学自愿生活在冰雪里和高山上，哲学就是去探寻存在中的一切陌生和可疑的事物，寻找至今为止被道德禁锢的一切。从长期漫游

① 希腊神话中的酒神。

② 希腊神话中的山林神怪。

禁地的经验中，我知道到目前为止产生道德化和理想化的原因与人们所希望的大为不同：因为，对于我来说，哲学家的秘史和他们谋求伟大名人的心理已经昭然若揭。——一个天才可以容纳多少真理，敢于提出多少真理呢？在我看来，这日益成为真正的价值标准。错误（对理想的信仰）不是出于盲目，而是出于怯懦……认识上的每个成就和每次进步，都是鼓起勇气、磨炼自己和净化自我的结果……我并不反驳理想，我只是在它们面前戴上手套罢了……我们追求被禁锢的东西：在以此为信号的战斗中，我的哲学必将取得胜利，因为，从根本上来说，至今为止被禁锢的东西无非是真理。

4

在我的著作中，我的《查拉图斯特拉如是说》代表我自己。我以这部著作给予人类以前所未有的极其伟大的赠礼。这部书发出的声音响彻千古，它不仅是世界上最崇高的书，真正散发高山空气的书——人类在遥远未来的全部事实都包含在其中——而且也是最深刻的书，它来自真理的最深处，它是一口取之不尽的宝井，放下汲桶就能满载金银珠宝而归。在这里，没有“先知”的预言，没有那种可怕的混合物（这是疾病和权力意志的混合物，人们称之为宗教的创立者）的预言。人们为了不至于可怜巴巴地糟蹋自己的智慧，首先就要倾听“查拉图斯特拉”的声音，一种平静的声音。“最平静的言语乃是狂飙的先声；静悄悄而来的思想将引导这个世界——”

“无花果从树上掉落下来，它们新鲜而美味：它们掉落

Nietzsche
——瞧，这个人——尼采自传

时，鲜红的外衣裂开了。对于成熟的无花果来说，我是北风。

因此，我的朋友们，就像无花果一样，这些学说的果子是为你们而落下的：现在请你们吮吸那芳香的果汁和品尝那甜美的果实吧！此时正是秋色盈盈，晴空万里的下午——”^①

这里不是狂热分子在说话，这里不是“说教”，这里不要求信仰：一言一语，点点滴滴，从无限灿烂的光源和幸福源泉中流溢出来——语速缓慢，委婉动听。这些言语只会流入优秀人物的心头；能在这里当一名听众，确实是一种无上的特权；不是谁想听就能听到查拉图斯特拉说话的……所有这一切，难道查拉图斯特拉不是一个蛊惑者吗？……但是，当他第一次又回到孤独中时，他到底说了些什么呢？他所说的话与任何一个“智者”、“圣人”、“救世主”和其他颓废者在类似场合要说的正好相反……不仅他的言语，而且他本人都与他们截然不同……

“现在我独自去了，我的门徒们！你们现在也走吧，独自走吧！我希望如此。

你们离开我吧，要提防查拉图斯特拉！最好是：你们耻笑他吧！也许他已经欺骗了你们。

智者不仅必须爱他的敌人，也必须能恨他的朋友。

^① 《查拉图斯特拉如是说》第二部分第2节。

如果一个人老是当学生，那是对老师不好的回报。你们为什么不愿扯掉我的花冠呢？

你们崇拜我：但是，万一有一天你们改变崇拜，那又该怎么办呢？你们要当心，免得让雕像压扁你们！

你们说，你们信仰查拉图斯特拉？但是，查拉图斯特拉对你们有什么用！你们是我的信徒，但是，当信徒对你们有什么用！

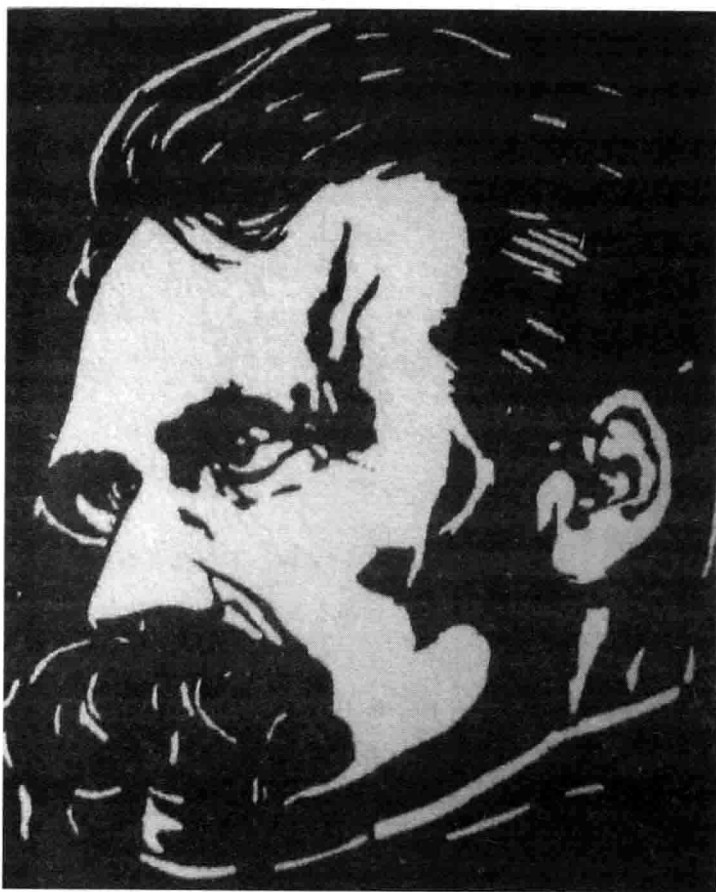
你们还没有去寻找自己，这时，你们却发现了我。所有的信徒都是如此；因此，一切信徒都是微不足道的。

现在我要你们舍弃我，去寻找你们自己；只有当你们通通否定我时，我才愿意重回到你们中间去……”^①

弗里德里希·尼采

在这美好的一天里，一切都已成熟。不仅葡萄渐渐变成紫色，同时一线阳光射进我的生命里：我向后张望，又向外眺望，我从来都没有在刹那间看到过这么多美好的事物。今天我并没有白白地埋葬掉我的第四十四个年头，我有权利埋葬它——其中有生命的东西都得以拯救，而且是永存不朽的。《重估一切价值》《狄奥尼索斯——酒神赞歌》和当作消遣的《偶像的黄昏》，所有这一切都是这一年所恩赐的，甚至是最后三个月所恩赐的。我怎么能不感谢我的一生呢？因此，我要自述我的生活。

^① 《查拉图斯特拉如是说》第一部分第22节。



尼采木刻像